

Kg yaffa, 26

RÉGÉSZETI DOLGOZATOK

AZ EÖTVÖS LÓRÁND TUDOMÁNYEGYETEM
RÉGÉSZETI INTÉZETÉBŐL

2.

DISSERTATIONES ARCHÆOLOGICÆ

EX INSTITUTO ARCHÆOLOGICO
UNIVERSITATIS DE ROLANDO EÖTVÖS NOMINATAE

BUDAPEST, 1960.

A kádártai ásatás.

I. Közlemény.

A kádártai római telep létezéséről a szakirodalomban már megelőzően többször említést tesznek. RÓMER Flóris a bako-nyi utleírásában /1/ megjegyzi, hogy nem messze a templom mögött gazdag források bugyognak és itt egy római követ akartak neki mutatni, amelyen felirat állott, de kimenve a helyszinre már nyomát sem találták.

1911-ben RHÉ Gyula a veszprémi muzeum akkori igazgatója részletesen leírta a felszinen látható településnyomokat /2/. Az 1./ szám alatt a Káptalani majortól ÉK-re a sziklák a-latti forrás kövekkel volt körülkerítve, ahonnan 1911 őszén feliratos kő töredéke került elő. Felirata:

V L I
R E S
S S E N L
. F . .

RHÉ Gyula a betütipus után I-II. századnak tartotta.

További 3-5 pontban sorolja fel a község környékén található telepnyomokat és leleteket, melyek közül kiemeli a bronzkori, rómaikori és IX-XII. századi nyomokat. A mai HEGEDÜS malom szérűskertjének környékéről is megemlékezik és itt már 6 is római falmaradványkat említi.

LACZKÓ Dezső, Római telepnyomok és utirányok Veszprém megye déli részében c. munkájában /3/ a 17. szám alatt említi Kádárta lelőhelyet. Megemlékezik a Káptalani majortól ÉK-re a sziklák alatt, forrás mellől előkerült feliratos római kö-töredékről, mely azonos a RHÉ Gyulánál már említettel. 17/2-4 szám alatt sorolja fel a Kádártától Romkut felé huzódó lelőhe-lyeket.

Közléseik alapján KUZSINSZKY Bálint, A Balaton környékének archaeologiája /4/ c. munkájában ujra említést tesz a lelhetőkről. A "Balácza" kötetben foglalt megállapításokon túl nem terjedezik.

1944-ben a HEGEDÜS malom széruskertjében épületfákkalakra bukkantak, de a háborús körülmények miatt részletes kutatásra nem kerülhetett sor. MÉSZÁROS Gyula 1950-ben kiszállt a helyszínre és rögzítette a felszínen akkor még látható nyomokat. Észlelte, hogy 1944-ben egy apsis alaku helyiséget bontottak ki, melynek K-i oldalán a szintet mélyebben találta, feltételezése szerint fűtőcsatorna húzódott erre. Már ő is megemlékezik a csatorna-kivézetésekerről. A felszínen négyzetes alaku téglákat talált, melyekből jelentésében arra következtetett, hogy hipokaustum fűtőberendezéshez tartoztak.

1958 szeptemberében a már ismert területen a HEGEDÜS malom széruskertjében újabb feltárásiak indultak meg /5/. Az ásatások az ELTE Régészeti Tanszéke és a veszprémi Bakonyi Muzeum közös munkájaként folytak. A munkálatokban részt vettek a Régészeti Tanszék ókorszakos hallgatói. Az ásatás során, a feldolgozás alapjául szolgáló feljegyzések, metszet- és felszíni rajzokat részben a hallgatók készítették, az ásatások során kapott utmutatás szerint.

A munkálatok megkezdésekor a széruskertben félköríves helyiség falvonulata a felszínen még látható volt. Régies részein leásások nyoma látszott, a mélyebb szinten *in situ* falfestményes felületek mutatkoztak. Az apsisos helyiség belső területén a föld erősen megsüppedt, a K-i, egyenes zárfal egyes részei is láthatók voltak. Feltételezés szerint az apsis tengelyében K-i irányban feküdhetett az épület. A kutatóárkokat is ennek megfelelően választottuk meg; az elsőt 1 m szélesen és 16 m hosszan húztuk. Az árokrendszer továbbiakban is az első árok irányába, vagy arra merőlegesen haladt.

Az ásatás területét a feltételezett tengelynek megfelelően hálózati kockákra bontottuk; egy hálózati kocka nagysága: 4x4 m. Jelölésük arab számokkal az egyes és tizes helyértékű számrendszerrel történt ugy, hogy D-E felé haladva nőnek az egyes helyértékű számok 1-9-ig, míg Ny-ról K-re haladva a tíz- és helyértékű számok 1-90-ig. A helyiségek számozása mellett, a könnyebb meghatározás végett a továbbiakban a mezőszámok jelölik a tárgyalt szűkebb területeket.

A jelentés az eddig feltárt épületrészt ismerte-

ti, a két évi ásatás után ugy tűnik, hogy egy nagyobb kiterjedésű építmény egyik traktusát határozták meg az eddigi feltáráskok. / 1. kép: alaprajz, 2., 3. kép: 2 fő metszetrajz/

A 3-as és 4-es számu mezőben apsisos lezáródású helyiségeg bontakozott ki /l.t.l./; belső területének nagysága: h:4.20 sz: 3 m. Szerkezetileg két részre osztható: 3x3 m-es négyzetes térrre, majd ennek Ny-i oldalán 3 m hosszu és 1.20 m széles félkörivre. A felmenő fal vastagsága 50 cm. A fal szabálytalan kövekből rakott, opus incertum technikával készült. A rétegekből ugy tűnik, hogy az épületet ÉNy-i oldalán magasabb tereprészbé vágta be és ugyanitt kisebb védőfalazást is alkalmaztak. A védfalazás háromszögszerűen helyezkedik el ugy, hogy a félköriv által kihagyott szögletet tölti be; oldalai azonban nem egészen szabályosak. Az apsis íve a védfalazás között fuga huzédi, mely jelzi, hogy a védőfalazást nem építették együtt az apsis ívével. A védfalazás nem huzédi annyira mélyen, mint az apsis alapfala, minden össze a tengerszinttől 200.74 cm-ig halad, mik az alapfal 199.90 cm-ig. A két alapozás közötti különbség 84 cm. A védfalazás homokrétegre támaszkodik, mik az alapfalat mélyen beásták.

Az apsisos helyiség K-i oldalát egyenes, opus incertum technikával gondosan rakott, 60 cm széles zárófal határolja.

A padozatot terrazzo borítja, mely az apsis Ny-i belső falától hozzávetőleg 3 m hosszúságban terjed K-i irányba. Itt a terrazzo 120 cm szélességben megszünik; alatta függőleges falazás látható, középrészen 30 cm szélesen, 50 cm mélyen lefolyónyilás huzédi a terrazzoréteg alá. /4.kép/. A függőleges falazás a helyiség K-i falától 75 cm-re, 25 cm szélesen előreugrik és szögletet ir le. A függőleges falazás és a K-i zárófal közötti vizgyűjtőszerű részben, 65 cm mélységben az apsisos rész terrazzo-padozatához viszonyítva, öntött padozat látszik. A mélyebb vizgyűjtőt határoló falak 10 cm szélességben peremesen előreugranak. Ugy tűnik, hogy itt kőlap áthidalásokkal fedték a teret és így érték el az apsis terrazzo-padozatának szintjét. A vizgyűjtő elkeskenyedett /90 cm széles/ É-i részén csatorna torkolata látszik. /5 kép és l.t.3/. A csatorna nyilása: 40x43 cm, érek kb. 10 cm vastag, 40 cm széles kőlap fedi. A csatornafedő kő K-i vége téglából rakott oldalon nyugszik. A csatorna alját fehérhabarcsos leöntés fedte, amely a helyiség É-i falán tul is 10 cm

szélességben és 1.1 m hosszúságban követhető.

A helyiség többszörösen bolygatott, szeméttel kevert feltöltésében római malter, tetőfedé eserepek, légfűtéshez használt üreges téglatörédek feküdtek. A vizgyűjtő padozata feletti rétegből csavart üvegpaszta karkötő törédeke, valamint az apsis belső faláról már ismert mintázatu, fehér alapon kék sávos és egyszínű sötétkék falfestmény törédekek kerültek elő.

Az apsisos helyiség K-i zárófalától K felé haladva 9.5 m hosszu, átlagban 3 m széles helyiség padozat alatti fűtőtere következett. Az e helyiséget határoló falak átlag szélessége 55-60 cm. Az É-i fal javított és a többihez képest rosszabb rakásu. /I.t. 2./ A merőlegesen haladó árok tanusága szerint az alapozás 15 cm-rel szélesebb, az egykori szint alatt peremesen huzódik. A helyiség K-i zárófala 70 cm széles és 70 cm hosszan követhető az É-i faltól B-i irányban. Itt megszakad és fűtőszáj nyilás következik. Az átégett homokkőlapokkal határelt fűtőszáj másfél méterre huzódik a helyiség alá. A K-i határoló faltól 70 cm-re hypocaustum oszlopcska következett, mely a fűtőszáj két oldalán a felső padozatot tartotta. 1 m távolságra ujjabb hypocaustum oszlopcska állott, ez a fűtőszájat határoló homokkő terelőfalfnál 25 cm-rel beljebb esett és első sora volt a lángtér hypocaustum oszlopeeskáinak. A lángtér első és második hypocaustum oszlopsora fölött még in situ feküdtek az áthidaló kőlapok, melyeket a felső réteg földtömege már kissé megnyomott. A helyiség további szakaszain ilyen áthidaló kőlapok nem voltak, bár ott annyira a padozat alá romlott már az épület, hogy csak bezuhant terrazzo lepényeket lehetett kiemelni. Ugy tűnik, hogy a fűtőszáj fahasáb-terének végén a kőáthidalásra azért is szükség lehetett, mert a hasábok behelyezésekor, azoknak vége a fűtőtér tetejébe ütközhetett és ezzel a kőlapok hiányában megsértette volna a terrazzo padozatot. A K-i faltól 6.70 m-re, 60 cm széles, az É-i falból B felé leágazó terelőfal osztotta ketté a fűtőteret. /I.t.2./ A terelőfal háromnegyed méteres térközt hagyott szabadon, ahol a meleg levegő hypocaustum oszlopeeskás, alátámasztott rész a latt juthatott a fűtőtér második szakaszába.

A fűtőtér első, hosszabb szakaszában a tüzelőtér után 11 sorban, 5-5 hypocaustum oszlopcska támasztotta alá az egykori padozatot. Az oszlopcskák elosztása szerint az első

másfél méteres szakaszon a tűz közvetlenebbül érte a D-i oldalt, míg az utána következő szakaszon az oszlopok arányos elosztásban következnek. Az erős égesi rétegek a terelőfalig terjedtek, itt a forró levegő két harmada beleütközött a falba és csak egy harmada tudott szabadon továbbáradni a terelő után következő szakaszba. A hypocaustum oszlopocskák átlagosan 30x30 cm nagyságu, végig négyzetes téglából rakottak; az alsó tégla sor, mely az oszlopocskák bázisát képezi, valamivel nagyobb méretű és peremesen kiugrik.

A hypocaustumos helyiség I-i falának D-i, belső oldalán kétszeres vakolás nyoma látszott. A vakolatrétegek vastagsága 2-2 cm volt. A kétszeres vakolás és a rosszabb technikával rakott I-i fal jelzi, hogy e szakaszt egyszer átépítették.

A hypocaustumos helyiségtől D-re újabb helyiségek következtek. A Ny-i zárófal belső vonalától 140 cm-re, 3 m hosszúságban és 2.80 cm szélességben helyiség alapfalai rajzolódnak ki. /II.t. 1./ Falainak vastagsága 60 cm, belvála 240x160 cm. Alját és oldalát terrazzos leöntés borította. Különösen a DNy-i szögletnél maradt meg épen, de töredézetet módon az BK-i szöglet kivételével a helyiség egész padozatának területén végig követhető volt. A finoman lesimitott, és az oldalakra felhúzódó borítás a Ny-i falon egy lépcsős padkaszerű, 25 cm-es kiugrást is elborított, majd a 60 cm-es fal belső oldalán tovább folytatódnak. Legalább is erre lehet következtetni a lépcsős kiugrás vizszintes felületének belső sarokrészén megmaradt finom simítású terrazzafelületekből. A helyiség Ny-i falának I-i szakaszán 1 m hosszan, 30 cm mélységben fülkeszerű beugrás következett, ahol a terrazzaborítás kopott állapotban megfigyelhető volt. A kis helyiség BK-i sarkán kívül téglaszemcsés római maltertőfedékben 5 mm belső átmérőjű égetett agyag nyomócső darabka feküdt. Lenyomata a töredéken jól látszott, mellette hasonló terracotta cső lenyomata futott. Feltehetően két cső feküdt egymás mellett. A csővecskék elkeskenyedők voltak.

A hypocaustumos helyiség Ny-i falától 6 m-re D-i irányban apsisos kisebb helyiség következett. /II.t.2/ Átmérője a falakkal együtt 3 m, legnagyobb szélessége 1.60 m. Balül hypocaustum oszlopocskák feküdtek, melyek arra mutattak, hogy a hypocaustumos helyiségnek ezen szakaszán megrekedő torró le-

vegőt terelő oszlopocskákkal a D-i apsisos helyiség felé irányították. A D-i apsisos helyiségben a padozat teljesen leromlott, márcsak a hypocaustum oszlopocskák alsó téglái álltak sérültetlenül. A félkörives helyiség DNy-i oldalánál a kutatóárak a külső járósztint alá mélyült, ahol a fal 10 cm szélesen padkaszerűen kiugrott és az alapozás 199.85 cm mélységgig huzódott. /II.t.3./ A DK-i oldalára huzott hosszu árok tanusága szerint kívül kópakolásos feltöltéses terraszra támaszkodott az épület.

A K-i zárfaltól K-i irányba, széles falleágazások folytatódnak. Ugyancsak falleágazások követhetők a K-i zárfaltól E-i és D-i irányban.

Az eddig feltárt épületrész fürdő céljaira szolgált. A hypocaustumos központi helyiségből, melynek fütése fokozatosan enyhül a Ny-i apsis felé, először az erős fütésű D-i apsisos helyiség /paldarium/, majd ugyancsak a D-i falból terrazzo-kádas, langyosvizes /tepidarium/ helyiség nyílt. A központi helyiségből a már csökkent alagfütésű részen keresztül a hidegvizes fürdőrészhez lehetett jutni.

Az eddigi ásatások csak a fürdőrészleg meghatározására terjedtek ki. A további munkálatoknak feladata világosságot deríteni arra, vajon önálló kisebb fürdőépület állott-e a területen, vagy pedig a fürdőépület nagyobb lakóépülethez tartozott.

Az égetett agyagedény töredékek között a II-III. században használt terrasigillata utánzatok, kihajló egyenes peremű szürke edények mellett, megtalálhatók voltak a IV. századra jellemző, ivesen kihajló peremű durva szürke töredékek is. Ugyancsak a római uralom utolsó századára utal a hypocaustumos központi helyiség DK-i szakaszán a bolygatott törmelékre tegben talált két csuklós, leylalaku csüngőkkal ellátott bronz övveret.

KANOZSAY Margit - SZENTLÉLEKY Tihamér

1. RÖMER F. A Bakony, természetrajzi és régészeti vázlat. Második kiadás. Győr 1860. SAUERVEIN Géza, 141.
2. Veszprém. Bakonyi Múzeum Adattára; Kádárta címszó, RHE Gyula terepbejárási jelentése. 1911.

3. LACZKÓ D., I. Római telepnyomok és utirányok Veszprém megye déli felében. Baláczsa c. monográfiá I.dolgozata. Veszprém, 1912. 1o.
4. Budapest, 1920. 195-196.
5. Régészeti Füzetek, 11. Budapest, 1959.32.

Ausgrabungen in Kádárta

I. Bericht

Die römische Siedlung in Kádárta wird in Fachschriften des öfteren erwähnt. In seinen Reiseskizzen vom Bakonyer Wald /1/ erwähnt Fl. RÖMER die reichen Quellen, die hier hinter der Kirche emporsprudeln, und dass man ihm hier einen römischen Stein mit einer Inschrift zeigen wollte. Als er aber dort ankam, war keine Spur mehr vom Stein vorhanden.

Im Jahre 1911 gab Gy. RHÉ, der damalige Direktor des Museums in Veszprém einen eingehenden Bericht über die an der Erdoberfläche sichtbaren Siedlungsspuren. /2/. Unter Punkt 1 schreibt er von einer Quelle nordöstlich vom Meierhof des Domkapitels, die von Steinen umgeben war und wo man im Herbst 1911 das Bruchstück eines Steines mit folgender Inschrift fand:

V L I
R E S
S E N L
. F . .

Nach dem Schriftcharakter setzte Gy. RHÉ den Stein auf das I-II. Jhd.

Unter den Punkten 3-5 zählt er alle Siedlungsspuren und Funde, die in der unmittelbaren Umgegend der Gemeinde vorkamen auf und weist auch auf bronzezeitliche, römische und aus den IX-XII. Jahrhunderten stammende Spuren hin. Er erwähnt bereits die Tenne der heutigen Hegedüs-Mühle und spricht von römischen Mauerresten.

D. SACZKÓ berichtet in seiner Arbeit: "Római telephelyomok és utirányok Veszprém megye déli részében" /Römische Siedlungsspuren und Wegrichtungen in den südlichen Gebieten des Komitates Veszprém/ /3/, unter Nr. 1 vom Fundort Kádárta und erwähnt ein römisches steinernes Bruchstück mit Inschrift, das neben einer Quelle, die unter einem Felsen in Richtung NO vom Meierhof des Domkapitels entspringt, gefunden worden war. Es handelt sich um denselben Stein, den bereits Gy. RHÉ besprochen

hatte. Unter Nr. 17/2-4 zählt er die von Kádárta in Richtung Romkút liegenden Fundorte auf.

Auf Grund dieser Mitteilungen lässt auch B. KUZSINSZKY in seiner Arbeit "A Balaton környékének archeológiaja", /Die Archäologische Funde der Balatongegend/ diesen Fundort nicht unerwähnt. Doch geht er über die im Band "Baláca" enthaltenen Feststellungen nicht hinaus.

1944 stiess man auf der Tenne der Hegedüs-Mühle auf Mauerreste eines Gebäudes, doch kam es wegen der Kriegsgeschehnisse nicht zu eingehenden Forschungen. 1950 nahm Gy. MÉSZÁROS eine Besichtigung an Ort und Stelle vor und in seinem Bericht über die damals sichtbaren Spuren stellte er fest, dass hier 1944 ein apsidalförmiger Raum gefunden wurde, und an dessen Ostseite das Niveau tiefer lag. Dies veranlasste ihn zu der Folgerung, dort einen Heizkanal zu vermuten. Er erwähnt bereits die Ausgangsöffnungen des Heizkanals. An der Erdoberfläche fand er quadratische Ziegelsteine, woraus er - wie es aus seinem Bericht klar ersichtlich ist - voraussetzt, dass sie zu der Heizanlage eines Hypokaustum gehörten.

Im September 1958 begannen auf dem bereits bekannten Grabungsgelände, der Tenne der Hegedüs-Mühle neuere Ausgrabungen /5/. Sie erfolgten unter Mitwirkung des Arch. Lehrstuhles der Universität und der Bakonyer Museums in Veszprém. Die Ausgrabungen dienten zu Studienzwecken; die zur Veröffentlichung dienenden Detailzeichnungen und Schnitte wurden gemäss den Anweisungen des Ausgrabungs-Leitenden teils von den Studenten angefertigt.

Zu Beginn der Erschliessungsarbeiten war auf der Tenne noch eine halbkreisförmige Mauer deutlich wahrnehmbar. An einigen Stellen liessen sich Spuren einstiger Grabungen feststellen. Die Anschüttung in dem apsidalen Innenraum war stark eingesunken und auch Teile der östlichen Abgrenzungsmauer waren noch zu erkennen. Wo das Niveau tiefer lag, kamen sogar Wandmalereien in situ zum Vorschein. Allem Anschein nach lag das Gebäude in der in Ostrichtung verlaufenden Apsisachse. Dementsprechend legten wir den ersten, 1 m breiten und 16 m langen Stichgraben an, mit dem die anderen Gräben des Systems entweder parallel verliefen oder aber senkrecht darauf zu stehen kamen.

Der angenommenen Achse entsprechend teilten wir das Grabungsgelände netzartig auf Felder von 4x4 m Seitenlänge ein. Die Bezeichnung der Felder erfolgte dermassen, dass die Zahlenreihe von 1 bis 9 von Süd nach Nord anwächst, während dies bei den Zehnerzahlen von 1 bis 90 in Richtung W-E erfolgt. Zur leichteren Orientierung bedienen wir uns neben der Nummerierung der Räumlichkeiten auch weiterhin dieser Ziffern.

Dieser Bericht bespricht die bis nun freigelegten Räumlichkeiten. Nach den Ergebnissen unserer zwei Kampagnen will es uns scheinen, dass es sich um den Trakt eines beträchtlichen Baukomplexes handelt. / Abb. 1. 2-3/.

In den Feldern 3 und 4 kam ein Raum mit einer Apsis zutage. /Taf. I/1/ Die innere Länge beträgt 4.20, die Breite 3 m. In konstruktioneller Hinsicht lässt sich der Raum auf einen 3x3 m grossen und einen, an dessen Westseite befindlichen halbkreisförmigen Raum mit 3 m Länge und 1.20 m Breite aufteilen. Die aufsteigende Mauer hat eine Dicke von 50 cm. Sie ist aus unregelmässige Steinen mit der Technik opus incertum errichtet. Aus den Schichten geht hervor, dass das Gebäude an seiner Nordwestseite in ein höheres Gelände hineingebaut wurde, und dort auch eine Schutzmauerung vorgenommen worden war. Die Schutzmauer ist in Form eines Dreieckes derart angebracht, dass sie den, durch das Halbrund der Apsis freigelassenen Winkel ausfüllt; doch sind ihre Seiten nicht regelmässig. Zwischen dem Bogen der Apsis und der Schutzmauer zieht sich eine Fuge dahin, zur Bezeugung dass die Mauerungen abgesondert errichtet wurden. Die Schutzmauer reicht nicht so tief in die Erde, wie die Grundmauer der Apsis.: sie reicht insgesamt nur bis auf 200.74 cm vom Meeresspiegel, während die Grundmauer eine Tiefe von 199.90 cm erreicht. Somit beträgt der Unterschied zwischen den beiden Fundamenten 84 cm. Die Schutzmauer liegt auf Sand auf, die Grundmauer wurde tief eingegraben.

Die Ostseite des Raumes mit der Apsis wird durch eine gerade, mit der opus-incertum Technik sorgfältig errichtete 60 cm breite Mauer abgegrenzt.

Der Terrazzoboden des Raumes reicht von der Westwand der Apsis in einer Länge von ungefähr 3m in Ostrichtung. Hier hört der Terrazzoboden in einer Breite von 120 cm auf. Es wird hier eine senkrechte Mauer sichtbar, mit einer 30 cm breiten

Ausflussöffnung in der Mitte, die bis zu einer Tiefe von 50 cm unter den Terrazzoboden reicht. /Abb.4./ Das vertikale Mauerwerk zieht sich von der Ostmauer des Raumes 75 cm weit, springt 25 cm vor und bildet einen Winkel. In dem Raum zwischen der vertikalen und der östlichen Abgrenzungsmauer, der annehmbar als Wasserbecken diente, ist 65 cm tiefer als der Terrazzoboden der Apsis ein roter Mörtelstrich sichtbar. Die Mauern, die das tiefer liegende Wasserbecken umranden, haben einen 10 cm vorspringenden Sockel, der allem Anschein nach zum Überbrücken mit Steinplatten diente, um also das Niveau des Terrazzobodens zu erreichen. An dem schmäler werdenden Nordende /90 cm/ des Wasserbeckens ist eine Kanalöffnung sichtbar. /Abb 5. und Taf. I/3/. Die lichte Weite des Abwasserkanals beträgt 40x43 cm; zur Abdeckung dessen diente eine 10 cm dicke und 40 cm breite Steinplatte. Das östliche Ende des als Kanaldeckel dienenden Steines lag auf Ziegelsteinen auf.

Die weisse Mörtelschle des Abwasserkanals lässt sich ausser der Nordwand des Raumes in einer Länge von 1.1 m und 10 cm Breite nordwärts verfolgen.

Der Raum scheint desöfteren gestört worden zu sein; in seiner mit Mist durchsetzten Aufschüttung findet sich römischer Malter, Dachziegelscherben und Bruchstücke von Hohlziegeln, die man bei Luftheizungsanlagen verwandte. Aus der Aufschüttung des Wasserbeckens kam das Bruchstück eines aus gedrehter Glaspaste angefertigten Armbandes zutage, ferner Handmalereistücke mit blauen Streifen auf weißem Grund und einfarbig dunkelblaue Stücke, wie sie uns bereits von der Innenwand der Apsis bekannt sind.

An die abgranzende Ostmauer des Apsisraumes schliesst sich in östlicher Richtung eine 9.5 m lange und durchschnittlich 3 m breite Räumlichkeit mit einem darunter befindlichen Heizraum an. Die Dicke der Abgrenzungsmauern dieses Zentralraumes beträgt durchschnittlich 55-60 cm. Die nördliche Mauer, die erneuert worden war, wurde mit einer schlechteren Technik erbaut, /Taf. I/2/ als das übrige Mauerwerk. Aus dem senkrecht gezogenen Graben ersehen wir, dass sich die nördliche Grundmauer um 15 cm breiter, also mit einem vorspringenden Sockel unter dem ursprünglichen Niveau dahinzieht. An der ostseite ist die begrenzende Mauer 70 cm dick und

lässt sich in einer Länge von 70 cm von der Nordwand ausgehend in südlicher Richtung verfolgen. Hier ist sie durch ein Heizloch unterbrechen. Das von Sandsteinplatten mit Brandspuren umgebene Heizloch reicht anderthalb m tief unter das Niveau der Räumlichkeit. In einer Entfernung von 70 cm von der abgrenzenden Ostmauer steht eine Hypocaustsäule, die zu beiden Seiten des Heizloches den oberen Boden hielten. In einer Entfernung von 70 cm von der abgrenzenden Ostmauer steht eine Hypocaustsäule, die zu beiden Seiten des Heizloches den oberen Boden hielten. In einer Entfernung von 1 m befand sich wieder eine Hypocaustsäule, stand aber 25 cm weiter drinnen, als die sich bei dem Heizloch befindende Ableitungsmauer aus Sandstein und gehörte somit der ersten Reihe der Hypocaustsäulenreihen im Flammenraum an. Auf der ersten und zweiten Hypocaustum-Säulenreihe des Flammenraumes lagen noch die überbrückenden Steinplatten *in situ*, die aber von den darüberliegenden Erdmassen ein wenig eingedrückt waren. In weiteren Abschnitten des Raumes konnten solche überbrückende Steinplatten nicht mehr beobachtet werden, ob zwar dort das Gebäude derart zusammengestürzt war, dass man nur noch Terrazzosteckle, die vom oberen Boden heruntergefallen waren, hervorheben konnte. Es will uns scheinen, dass am Ende des Holzscheitraumes eine Überbrückung mittels Steinplatten deshalb vonnöten war, weil beim Hineinlegen der Holzscheite das Ende derselben an die Decke des Heizraumes stiess und somit gegebenenfalls den Terrazzoboden des darüberliegenden Raumes hätte beschädigen können. Der Heizraum erfuhr durch eine 60 cm dicke, in einer Entfernung von 6.70 m von der Ostmauer – aus der Nordwand südlich abzweigende Ableitungsmauer eine Zweiteilung. /Taf. I/2/ Die Ableitungsmauer liess einen dreiviertel m grossen Zwischenraum frei, wo die warme Luft durch den durch die Hypocaustsäulen getragenen Raum in den zweiten Abschnitt des Heizraumes gelangen konnte.

In dem ersten, längeren Abschnitt nach dem Feuerraum hielten elf Reihen mit je fünf Hypocaustsäulen den einstigen Boden. Der Verteilung der Hypocaustsäulen entsprechend, berührte das Feuer die südliche Seite viel unmittelbarer, während dann im folgenden Abschnitt die Verteilung der Säulen eine gleichmässigere war. Die stark gebrannten Schichten reichten dies zur Ableitungsmauer, hier prellte die heisse Luft an die Wand und nur ein Drittel derselben konnte frei weiterströmen in den Abschnitt, der hin-

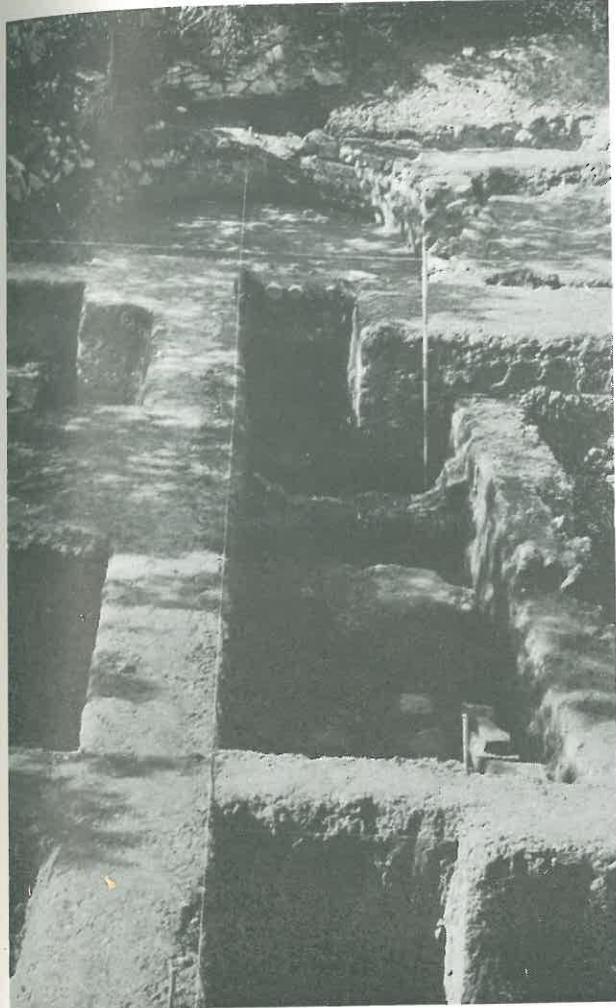
ter der Ableitungsmauer lag. Die Hypocaustssäulen haben eine durchschnittliche Höhe von 30 cm und bestehen ganz aus Ziegelsteinen. Die Ziegel der untersten Reihe, die als Basis der Säulen dienen, sind grösser, so dass sie einen vorspringenden Rand haben.

Auf der inneren, südlichen Seite der Nordwand des Zentralraumes liessen sich die Spuren zweifacher Malterschichten feststellen. Die Dicke jeder Malterschicht betrug je 2 cm. Die zweimalige Verputzung der Mauer und die Erbauung derselben mit einer viel schlechteren Technik weisen auf einen Umbau dieses Teiles hin.

Dem Zentralraum schliessen sich südlich neuere Räumlichkeiten an. 140 cm von der inneren Linie der westlichen Abgrenzungsmauer zeichnen sich in einer Länge von 3 m und einer Breite von 2,80 m die Grundmauern eines anderen Raumes ab. /Taf. II/1/. Hier beträgt die Wanddicke 60 cm, die Lichtweite des Raumes ist 240 x 160 cm. Ein Terrazzoguss bedeckt den Boden und die Seiten des Raumes. Besonders im südwestlichen Winkel blieb die Terrazzoschichte gut erhalten und liess sich - wenn auch brüchig - mit Ausnahme der nordöstlichen Ecke überall feststellen. Die fein geglättete Terrazzoschichte, die sich auch auf die Seitenwände heraufzog, bedeckte auch ein treppenförmiges Bänkchen, das 25 cm weit vorsprang und setzte sich wahrscheinlich auf der Innenseite der 60-cm dicke Mauer weiter fort. Wenigstens lässt der in den inneren Winkeln des treppenähnlichen Vorsprungs unversehrt erhaltene, feingeglättete Terrazzo darauf schliessen. Auf dem nördlichen Abschnitt der Westwand folgte nun in 1 m Länge und 30 cm Tiefe eine einspringende Nische, wo sich der Terrazzoguss allerdings in ziemlich schlechtem Zustand erhalten hatte.

Ausserhalb der südöstlichen Ecke des Raumes lag in einem Malterfragment das Bruchstück einer aus Ton gebrannten Druckröhre, mit einem inneren Durchmesser von 5 mm. Ihr Abdruck war auf dem Malterbruchstück gut sichtbar. Daneben verlief der Abdruck einer ähnlichen Terrakottaröhres. Annehmbarerweise lagen zwei Röhren neben einander. Die kleinen Rohre verjüngten sich.

In einer Entfernung von 6 m von der Westwand des Hypocaustums lag in südlicher Richtung ein kleinerer Raum mit



1. Kádárta: Die westliche Apsis und der Zentralraum mit Hypocaustum



3. Kádárta: Das Sammelbecken der westlichen Apsis mit Kanalöffnung



2. Kádárta: Nordmauer des Hypocaustraumes und die davon abzweigende Ableitmauer des Heizraumes



2. Kádárta: Südliche Apsis



3. Kádárta: Grundbau der südlichen Apsis



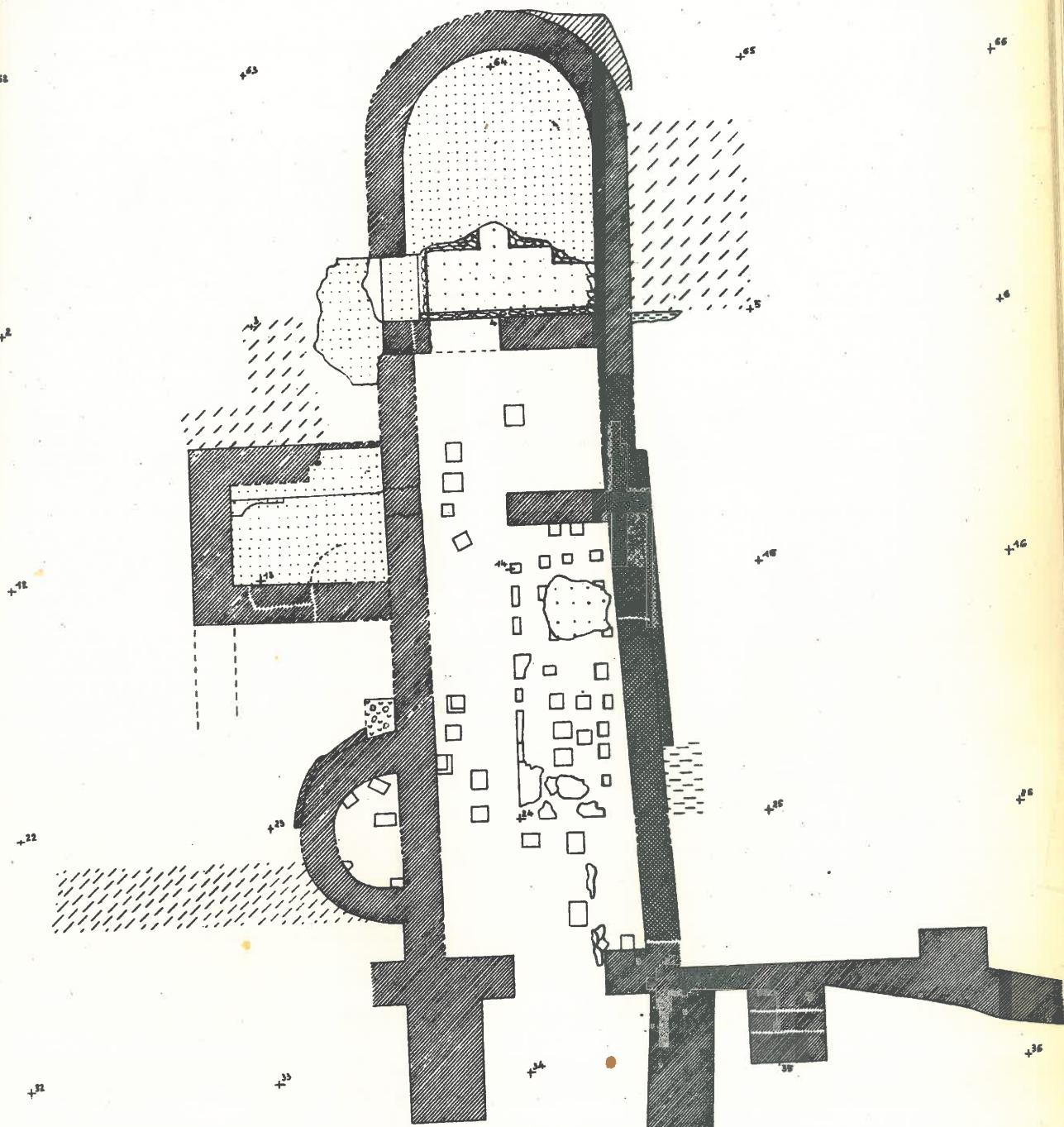
1. Kádárta: Badebassin

KÁDÁRTA, 1958-1959.

M. - 1 : 50.

0 0.5 1 1.5 2 2.5 3 3.5 4 m.

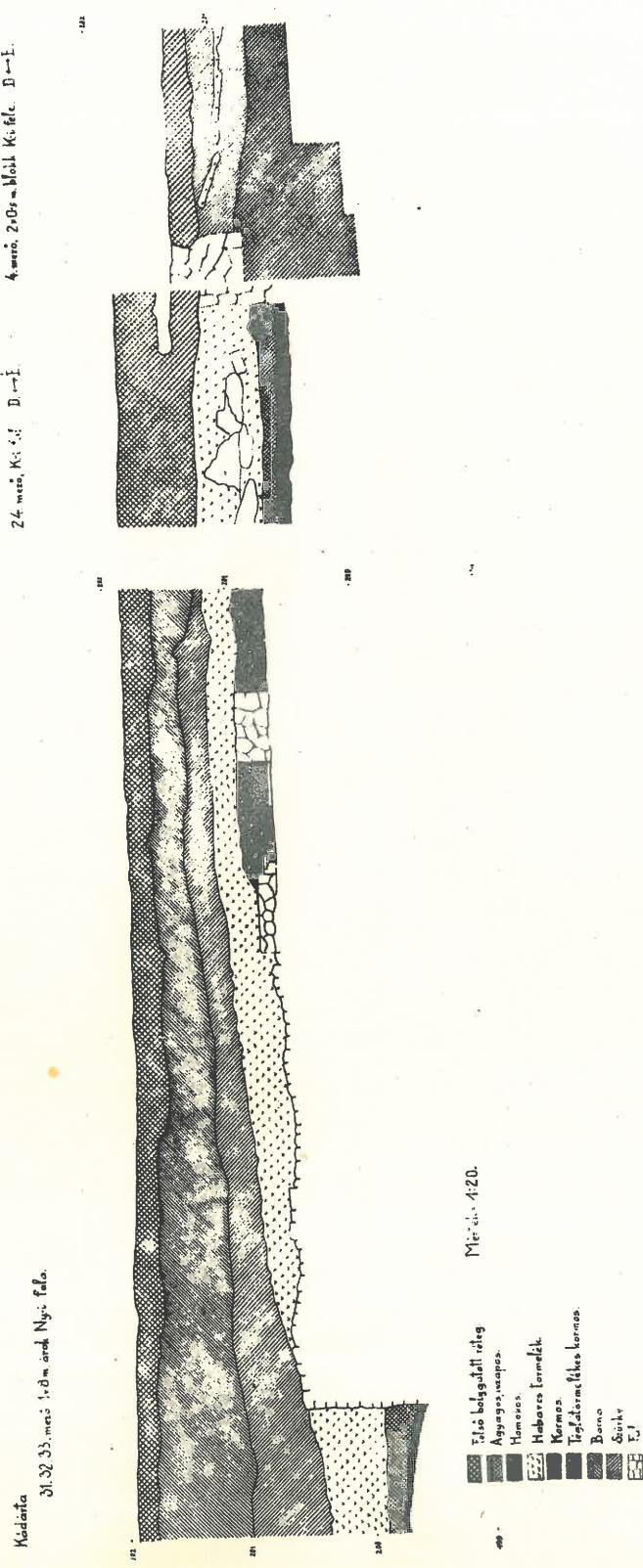
E.



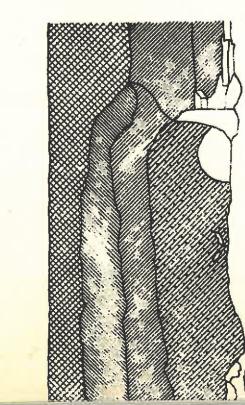
- [Hatched square] Finom terrazzo.
- [Hatched rectangle] Durva terrazzo.
- [Dashed pattern] Meszes leöntés.
- [Horizontal lines] Járószint.
- [Solid dark gray] Fal I.
- [Solid dark gray with dots] Fal II.
- [Cross-hatch] Épületörmelek.
- [Vertical hatching] Támfal.
- [Diagonal hatching] Köjállítés.
- [Checkered pattern] Kővés.

Abb. 1.

Abb. 2.

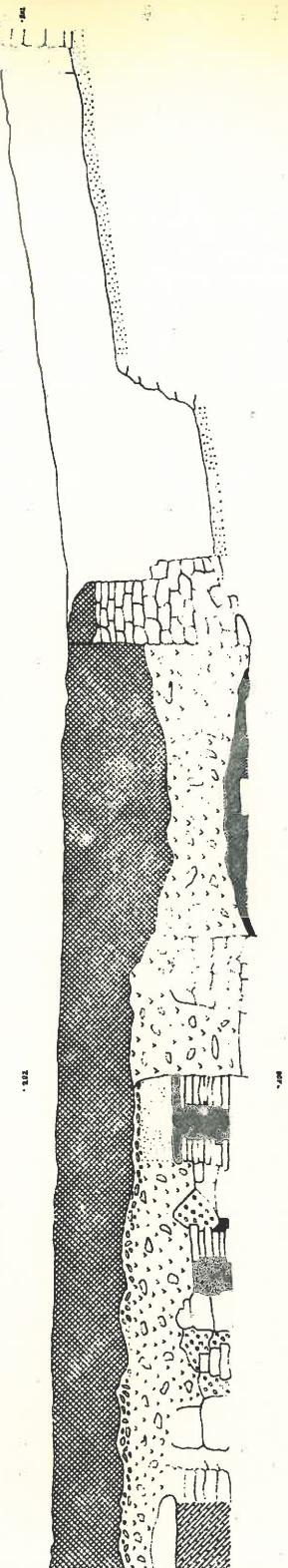


58. IX. 23.
14-4. sandk. kult. d. ch. D. f. fala, K-rlf Ny. f. fala, h. h. h. h.



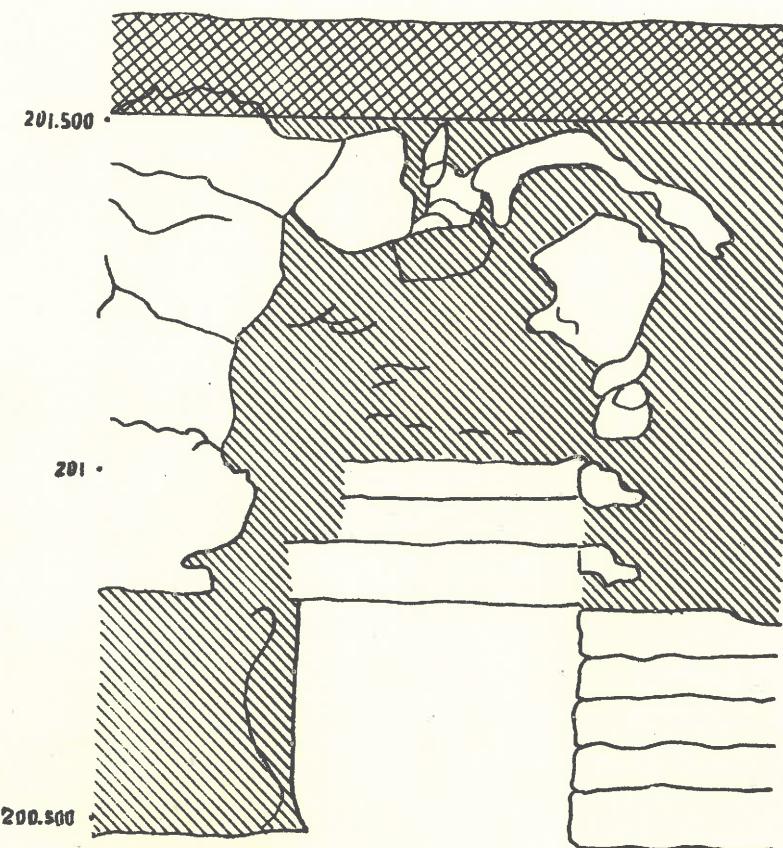
Metrik 1:20.
 ■ Fl. f. erg. s. r.
 ■ Basalt.
 ■ Säule.
 ■ intercal. form. fil. kerst. würfe.
 ■ folitt. d. d.
 ■ Holz - s. d.
 ■ Karren.
 ■ Lava.
 ■ T. A.

Abb. 3.



Kiadára, 1958.IX.23.

XIX. 4. mező szenyvizlevezető csatorna.



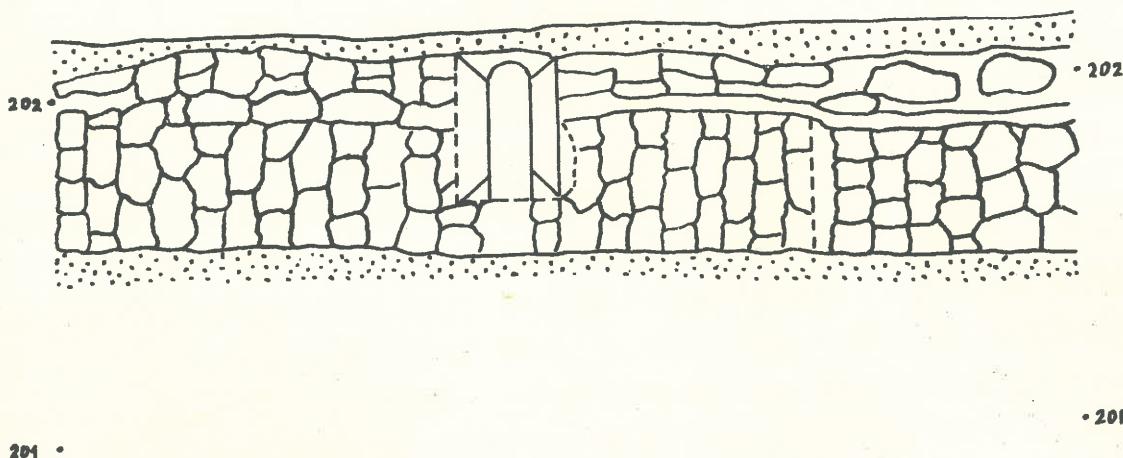
Felszini forgatott réteg.
 Szürke.

Mértek = 1:10.

Abb. 4. Abflussoffnung, Schnittzeichnung

Kádárta, 1958. X.

XXII. 3.-4. mező, 1/a helység Ny-i oldala.



Fal.

Terrazzo.

Mértek = 1:20.

Abb. 5. Kanaleinfluss

Apsidenform /Taf. II./². Ihr Durchschnitt betrug = die Wände mit eingerechnet ~ 3 m, die grösste Breite 1.60 m. Drinnen lagen Hypocaustsäulen, die darauf hinwiesen, dass die in diesem Teil des Zentralhypocaustums stockende heisse Luft mittels der kleinen Säulen in die südliche apsidale Räumlichkeit geleitet wurde. In dem südlichen Raum mit der Apsis war der Boden vollkommen zugrunde gegangen, es standen nur die untersten Ziegel der Hypocaustsäulen unversehrt. An der südwestlichen Seite des halbkreisförmigen Raumes vertiefte sich der Forschungsgraben unter das äussere Bodenniveau, u.zw. dort, wo die Mauer einen 10 cm grossen Vorsprung hatte und die Grundmauern bis zu einer Tiefe von 199.85 cm reichten. /Taf. II/3/. Der Tiefgraben auf der südöstlichen Seite bezeugt, dass sich das Gebäude aussen auf eine, mit Steinplatten belegte, aufgeschüttete Terrasse stützte.

In östlicher Richtung von der abgrenzenden Ostmauer lässt sich die Abzweigung und das Weiter-Verlaufen dicker Mauern beobachten. Man kann aber auch – ebenfalls von der Ostmauer ausgehend – die Verzweigung von Mauern sowohl in nördlicher als auch in südlicher Richtung verfolgen.

Der bis jetzt freigelegte Gebäudeteil war ein Bad. Aus dem zentral liegenden Hypokaustum, dessen Heizung sich kaum bis zur westlichen Apsis auswirkte, konnte man vorerst in die stark geheizte südliche apsidale Räumlichkeit gelangen /caldarium/. Ebenfalls an der Südmauer befand sich der Eingang in ein Gemach mit Terrazzoboden mit lauem Wasser, /tepidarium/. Aus dem zentralen Raum gelangte man durch jenen Teil, wo die Heizung bereits weniger stark war, in den Kaltwasserraum.

Die bis nun vollführten Ausgrabungen erstreckten sich auf die Bestimmung des Bades. Aufgabe weiterer Erschliessungen wird es sein, festzustellen, ob es sich um eine kleinere, selbständige Badanlage handelt, oder ob dieses Bad zu einem grösseren Wohnbau gehörte.

Unter den Scherben gebrannter Tongefässe fand man neben den Nachahmungen der im II. und III. Jhd. benutzten terra sigillata und den grauen Gefässbruchstücken mit geradem Mundsaum auch Bruchstücke jener, für das vierte Jhd. charakteristischen großen, grauen Gefässen mit einem bogenförmig ausladenden Mundsaum.

Auch der bronzenen Gürtelbeschlag mit zwei gelenkig befestigten blattförmigen Anhängern, der im südöstlichen gestörten Abschnitt der zentralen Räumlichkeit in der Schuttschicht gefunden wurde, weist auf das letzte Jhd. des römischen Imperiums.

M. KANOSZAY - T. SZENTLÉLEKY

1. F. RÖMER Bakony, természetrajzi és régészeti vázlat, /Der Bakony, eine naturgeschichtliche und archäologische Skizze./ Zweite Auflage, Győr, 1860. G. Sauerwein; S.141.
2. Dokumentensammlung des Bakonyer Museums in Veszprém. Titelwort: Kádárta. Geländebericht von Gy. RHE, 1911.
3. D. LACZKÓ Római telephnyomok és utirányok Veszprém megye déli részében, /Römische Siedlungsspuren und Wegrichtungen im südlichen Teil des Komitatus Veszprém/. Abhandlung in der Balácz-Monographie, Band I, Veszprém 1912. S.10.
4. Budapest, 1920. S.195-196.
5. Régészeti Füzetek, 11, Budapest, 1959, S.32.